

République Française
Département de l'Isère
Canton de l'Oisans
Commune LES DEUX ALPES

DELIBERATION N° 2025-077

CONSEIL MUNICIPAL
Séance du 16 juin 2025

L'an deux mille vingt-cinq, le 16 juin à 18h, le conseil municipal de la commune LES DEUX ALPES, dûment convoqué le 12 juin 2025, a tenu une réunion en session ordinaire, sous la présidence de M. Stéphane SAUVEBOIS.

Présents : Stéphane SAUVEBOIS, Maire,
Xavier SILLON, Stéphanie DEBOUT, Jocelyne MARTIN, Laurent CAIOLO SERRA, Delphine VAZEUX, Adjoints,
Michel MARTIN, maire délégué de Venosc, Philippe PRIMATESTA, maire délégué de Mont de Lans, Jean-Noël CHALVIN, Brigitte MANIN, Florence BEL, Virginie DUMONT, Angélique AGUILAR, Louise TEXIER LELONG, Mélanie FIAT, Etienne DRUMAIN, Agnès ARGENTIER, Stéphane GALLAND, Cécile NEYRAUD, conseillers municipaux.

Absents : Estelle FAURE, Romain CHARREL, Simon LAVAUD.

Pouvoir : Eric HAZAK donne pouvoir à Stéphane SAUVEBOIS

Conformément aux dispositions de l'article L.2121-15 du code général des collectivités territoriales (CGCT), il a été procédé à la nomination d'une secrétaire de séance prise au sein du conseil : Madame Jocelyne MARTIN ayant obtenu la majorité des suffrages, a été désignée pour remplir ces fonctions qu'elle a acceptées et conformément à l'article L.2121-18 du même code, la séance a été publique.

FINANCES LOCALES – 7.1.2 – Autres documents budgétaires
OBJET : Budget Principal – Budget supplémentaire 2025

Vu le Code Général des Collectivités Territoriales et notamment les articles L.1612-1 à L.1616-20 et L.2311-1 à L.2343-2 relatifs à l'adoption et l'exécution des budgets communaux ;

Vu l'arrêté du 21 décembre 2023 relatif à l'instruction budgétaire et comptable M57 applicable aux collectivités territoriales uniques, aux métropoles et à leurs établissements publics administratifs ;

Vu le budget primitif 2025 ;

Vu l'affectation des résultats de clôture de l'exercice 2024 ;

Vu le projet de budget supplémentaire 2025 annexé à la présente délibération.

Monsieur le Maire expose au conseil municipal que le budget supplémentaire a pour fonction :

- De constater la reprise des résultats de l'exercice antérieur tels qu'ils figurent dans la délibération d'affectation des résultats ;
- De constater le report en dépenses et en recettes d'inscriptions budgétaires qui n'ont pas fait l'objet d'une réalisation au cours de l'exercice précédent (RAR) et dont l'opportunité n'est pas remise en cause, telles qu'elles apparaissent dans le compte financier unique 2024 ;
- D'ajuster les inscriptions du budget primitif.

Il est rappelé que le budget principal est voté au niveau des chapitres budgétaires en section de fonctionnement et d'investissement, avec en investissement des votes par « opérations d'équipement » assimilables à des votes par chapitres.

Monsieur le maire certifie, sous sa responsabilité, le caractère exécutoire de cet acte et informe qu'il peut faire l'objet d'un recours auprès du Tribunal Administratif de Grenoble dans un délai de deux mois à compter de sa publication et sa transmission aux services de l'Etat

le..... Stéphane SAUVEBOIS, Maire.

Monsieur le Maire précise que le budget supplémentaire du budget principal de l'exercice 2025 s'équilibre pour les sections de fonctionnement et d'investissement en dépenses et en recettes de la façon suivante :

PRESENTATION GENERALE DU BUDGET
EQUILIBRE FINANCIER – SECTION DE FONCTIONNEMENT

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

	Libellé	Budget de Primitif 2025	Restes à réaliser N-1	Propositions nouvelles	Vote de l'assemblée	BUDGET 2025
011	Charges à caractère général (4)	10 627 560,00	404 169,62	15 650,03	15 650,03	11 047 379,65
012	Charges de personnel et frais assimilés (4)	10 290 594,00	0,00	-270 582,00	-270 582,00	10 020 012,00
014	Atténuations de produits	4 174 650,00	0,00	298 373,00	298 373,00	4 473 023,00
65	Autres charges de gestion courante	2 125 950,00	13 215,54	-12 161,50	-12 161,50	2 127 004,04
Total des dépenses de gestion courante		27 218 754,00	417 385,16	31 279,53	31 279,53	27 667 418,69
66	66- Charges financières	1 305 000,00	0,00	-15 000,00	-15 000,00	1 290 000,00
67	67- Charges spécifiques (4)	30 750,00	0,00	0,00	0,00	30 750,00
68	68- Dotations aux provisions, dépréciations (semi-budgétaires) (4)	10 000,00	0,00	0,00	0,00	10 000,00
Total des dépenses réelles de fonctionnement		28 564 504,00	417 385,16	16 279,53	16 279,53	28 998 168,69

023	Virement à la section d'investissement (5)	2 137 338,00	0,00	5 488 195,87	5 488 195,87	7 625 533,87
042	Opérations ordre transf. entre sections (5) (6)	2 979 500,00	0,00	0,00	0,00	2 979 500,00
043	Opérations ordre intérieur de la section (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total des dépenses d'ordre de fonctionnement		5 116 838,00	0,00	5 488 195,87	5 488 195,87	10 605 033,87

TOTAL	33 681 342,00	417 385,16	5 504 475,40	5 504 475,40	39 603 202,56
--------------	----------------------	-------------------	---------------------	---------------------	----------------------

+

D 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE	0,00
---	-------------

=

TOTAL DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES	39 603 202,56
--	----------------------

PRESENTATION GENERALE DU BUDGET
EQUILIBRE FINANCIER – SECTION DE FONCTIONNEMENT

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Chap.	Libellé	Budget de l'exercice (1) I	Restes à réaliser N-1 (2) II	Propositions nouvelles	Vote de l'assemblée (3) III	TOTAL IV = I + II + III
013	Atténuations de charges (4)	30 000,00	0,00	0,00	0,00	30 000,00
70	Prod. services, domaine, ventes diverses	5 026 600,00	0,00	-1 266 906,82	-1 266 906,82	3 759 693,18
73	Impôts et taxes (sauf 731)	347 000,00	0,00	-22 000,00	-22 000,00	325 000,00
731	Fiscalité locale	17 903 700,00	0,00	1 093 000,00	1 093 000,00	18 996 700,00
74	Dotations et participations (4)	5 998 742,00	96 103,59	-335 000,00	-335 000,00	5 759 845,59
75	Autres produits de gestion courante (4)	3 344 300,00	0,00	159 000,00	159 000,00	3 503 300,00
Total des recettes de gestion courante		32 650 342,00	96 103,59	-371 906,82	-371 906,82	32 374 538,77
76	Produits financiers	930 000,00	0,00	0,00	0,00	930 000,00
77	Produits spécifiques (4)	1 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000,00
78	Reprises amort., dépréciations, prov. (semi-budgétaires) (4)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total des recettes réelles de fonctionnement		33 581 342,00	96 103,59	-371 906,82	-371 906,82	33 305 538,77

042	Opérations ordre transf. entre sections (5) (6)	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00
0 43	Opérations ordre intérieur de la section (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total des recettes d'ordre de fonctionnement		100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00

TOTAL	33 681 342,00	96 103,59	-371 906,82	-371 906,82	33 405 538,77
--------------	----------------------	------------------	--------------------	--------------------	----------------------

+

R 002 RESULTAT REPORTE OU ANTICIPE	6 197 663,79
---	---------------------

=

TOTAL DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT CUMULEES	39 603 202,56
--	----------------------

Monsieur le maire certifie, sous sa responsabilité, le caractère exécutoire de cet acte et informe qu'il peut faire l'objet d'un recours auprès du Tribunal Administratif de Grenoble dans un délai de deux mois à compter de sa publication et sa transmission aux services de l'Etat

le..... Stéphane SAUVEBOIS, Maire.

PRESENTATION GENERALE DU BUDGET
EQUILIBRE FINANCIER DU BUDGET – SECTION D'INVESTISSEMENT

DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Chap.	Libellé	Budget Primitif 2025	Restes à réaliser N-1	Propositions nouvelles	Vote de l'assemblée	BUDGET 2025
018	RSA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204) (y compris opérations) (4)	917 427,00	1 754 665,37	162 400,00	162 400,00	2 834 492,37
204	Subventions d'équipement versées (y compris opérations) (4) (9)	100 000,00	7 500,00	0,00	0,00	107 500,00
21	Immobilisations corporelles (y compris opérations) (4)	3 794 980,00	2 292 309,05	651 100,00	651 100,00	6 738 389,05
22	Immobilisations reçues en affectation (y compris opérations) (4) (5)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours (sauf 2324) (y compris opérations) (4)	8 959 473,00	898 508,47	-996 000,00	-996 000,00	8 861 981,47
Total des dépenses d'équipement		13 771 880,00	4 952 982,89	-182 500,00	-182 500,00	18 542 362,89
10	Dotations, fonds divers et réserves	20 000,00	0,00	-20 000,00	-20 000,00	0,00
13	Subventions d'investissement (4)	20 000,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00
16	Emprunts et dettes assimilées	3 404 000,00	0,00	0,00	0,00	3 404 000,00
18	Cpte de liaison : affectation (BA,régie) (6)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participations et créances rattachées	50 800,00	0,00	0,00	0,00	50 800,00
27	Autres immobilisations financières (4)	505 000,00	59 147,00	0,00	0,00	564 147,00
Total des dépenses financières		3 999 800,00	59 147,00	-20 000,00	-20 000,00	4 038 947,00
45...	Chapitres d'opérations pour compte de tiers (7)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total des dépenses réelles d'investissement		17 771 680,00	5 012 129,89	-202 500,00	-202 500,00	22 581 309,89

040	Opérations ordre transf. entre sections (8)	100 000,00		0,00	0,00	100 000,00
041	Opérations patrimoniales (8)	350 000,00		0,00	0,00	350 000,00
Total des dépenses d'ordre d'investissement		450 000,00		0,00	0,00	450 000,00

TOTAL	18 221 680,00	5 012 129,89	-202 500,00	-202 500,00	23 031 309,89
--------------	----------------------	---------------------	--------------------	--------------------	----------------------

+

D 001 SOLDE D'EXECUTION NEGATIF REPORTE OU ANTICIPE	0,00
--	-------------

=

TOTAL DES DEPENSES D'INVESTISSEMENT CUMULEES	23 031 309,89
---	----------------------

RECETTES D'INVESTISSEMENT

Chap.	Libellé	Budget Primitif 2025	Restes à réaliser N-1	Propositions nouvelles	Vote de l'assemblée	BUDGET 2025
018	RSA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
13	Subventions d'investissement (reçues) (sauf 138) (4)	1 385 188,00	225 744,00	-961 165,00	-961 165,00	649 767,00
16	Emprunts et dettes assimilées (5)	8 759 554,00	0,00	-6 997 578,56	-6 997 578,56	1 761 975,44
20	Immobilisations incorporelles (sauf 204) (4)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
204	Subventions d'équipement versées (4) (13)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
21	Immobilisations corporelles (4)	0,00	295 683,00	0,00	0,00	295 683,00
22	Immobilisations reçues en affectation (4) (6)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
23	Immobilisations en cours (sauf 2324) (4)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total des recettes d'équipement		10 144 742,00	521 427,00	-7 958 743,56	-7 958 743,56	2 707 425,44
10	Dotations, fonds divers et réserves (sauf 1068)	2 050 100,00	5 000,00	752 971,00	752 971,00	2 808 071,00
1068	Excédents de fonctionnement capitalisés (7)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
138	Autres subventions invest. non transf. (4)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
16	Emprunts et dettes assimilées	10 000,00	0,00	0,00	0,00	10 000,00
18	Cpte de liaison : affectation (BA, régie) (8)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
26	Participations et créances rattachées	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
27	Autres immobilisations financières (4)	500 000,00	0,00	0,00	0,00	500 000,00
024	Produits des cessions d'immobilisations	50 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00
Total des recettes financières		2 610 100,00	5 000,00	752 971,00	752 971,00	3 368 071,00
45...	Chapitres d'opérations pour le compte de tiers (9)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total des recettes réelles d'investissement		12 754 842,00	526 427,00	-7 205 772,56	-7 205 772,56	6 075 496,44

021	Virement de la section de fonctionnement (10)	2 137 338,00		5 488 195,87	5 488 195,87	7 625 533,87
040	Opérations ordre transf. entre sections (10) (11)	2 979 500,00		0,00	0,00	2 979 500,00
041	Opérations patrimoniales (10)	350 000,00		0,00	0,00	350 000,00
Total des recettes d'ordre d'investissement		5 466 838,00		5 488 195,87	5 488 195,87	10 955 033,87

TOTAL	18 221 680,00	526 427,00	-1 717 576,69	-1 717 576,69	17 030 530,31
--------------	----------------------	-------------------	----------------------	----------------------	----------------------

+

R 001 SOLDE D'EXECUTION POSITIF REPORTE OU ANTICIPE	6 000 779,58
--	---------------------

=

TOTAL DES RECETTES D'INVESTISSEMENT CUMULEES	23 031 309,89
---	----------------------

Monsieur le maire certifie, sous sa responsabilité, le caractère exécutoire de cet acte et informe qu'il peut faire l'objet d'un recours auprès du Tribunal Administratif de Grenoble dans un délai de deux mois à compter de sa publication et sa transmission aux services de l'Etat

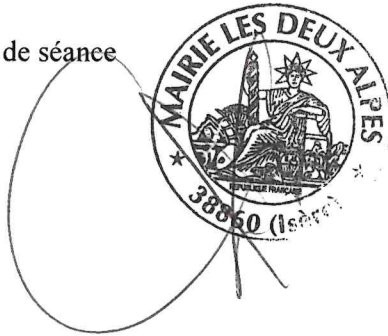
le..... Stéphane SAUVEBOIS, Maire.

Le conseil municipal, après en avoir délibéré et après que Monsieur le Maire ait demandé à chaque conseiller de se prononcer pour ou contre la délibération soumise au vote ou à s'abstenir, à l'unanimité des suffrages exprimés, avec 2 abstentions, Agnès Argentier, Cécile Neyraud :

- **APPROUVE** les ajustements du budget supplémentaire 2025 du budget principal tels que présentés ;
- **AUTORISE** le Maire à prendre toutes mesures nécessaires à l'exécution de la présente délibération.

Fait et délibéré en séance, les jours, mois et ans que dessus. Au registre sont les signatures.

Jocelyne MARTIN, Secrétaire de séance



Pour extrait conforme,

Le Maire, Stéphane SAUVEBOIS